

# Gama de prensas Xerox® Versant®



DOCUMENTACIÓN TÉCNICA

# Contenido

<b>AVANCE. AUTOMATICE. HAGA MÁS.....</b>	<b>3</b>	<b>CARACTERÍSTICAS EXCLUSIVAS DE LA XEROX®</b>	
<b>TECNOLOGÍA DE LA PLATAFORMA.....</b>	<b>5</b>	<b>VERSANT® 3100.....</b>	<b>23</b>
<b>MÓDULOS DE ALIMENTACIÓN Y ACABADO .....</b>	<b>5</b>	Velocidad de impresión de 100 páginas por minuto (ppm).....	23
<b>MÓDULOS DE ALIMENTACIÓN .....</b>	<b>6</b>	Impresión automática a doble cara en materiales de hasta 350 g/m² .....	23
<b>MÓDULOS DE ACABADO.....</b>	<b>7</b>	Full Width Array para ajustes de calidad de imagen, calibración y perfiles.....	24
<b>FLEXIBILIDAD DE TAMAÑOS, GRAMAJES Y TIPOS DE MATERIAL DE IMPRESIÓN .....</b>	<b>12</b>	Biblioteca para gestión de materiales de impresión .....	25
<b>IMPRESIÓN EN HOJAS EXTRALARGAS (XLS).....</b>	<b>13</b>	Registro preciso de producción (PAR).....	25
<b>AVANZADA TECNOLOGÍA DE FUSIÓN .....</b>	<b>14</b>	Eliminación automática de atascos con retirada automática de hojas .....	26
<b>UTILIZACIÓN DE TÓNER DE AGREGACIÓN POR EMULSIÓN (EA).....</b>	<b>15</b>	Opciones de productividad del motor de impresión .....	26
<b>RODILLOS DE CARGA POR POLARIZACIÓN CON TECNOLOGÍA DE LIMPIEZA AUTOMÁTICA.....</b>	<b>15</b>	Impresión automática a doble cara en materiales de hasta 350 g/m².....	26
<b>RESOLUCIÓN DE IMAGEN ULTRA HD CON PROCESAMIENTO DIGITAL AVANZADO .....</b>	<b>16</b>	Productividad en materiales de impresión combinados .....	26
<b>TECNOLOGÍA DE REDUCCIÓN DE CURVATURA PARA GARANTIZAR UNA SALIDA PLANA PARA EL ACABADO.....</b>	<b>17</b>	Módulo de enfriamiento del motor de impresión .....	27
<b>CARACTERÍSTICAS EXCLUSIVAS DE LA XEROX® VERSANT® 180.....</b>	<b>18</b>	<b>TRES PRENSAS. TRES NIVELES DE AUTOMATIZACIÓN. UN ESTÁNDAR ÚNICO DE CALIDAD, VERSATILIDAD Y RESULTADOS.....</b>	<b>28</b>
Velocidad de impresión de 80 páginas por minuto (ppm).....	18	Más rendimiento .....	28
Tamaño más compacto .....	18	Más calidad de imagen.....	28
Velocidades nominales en todos los materiales de impresión, con Performance Package opcional .....	19	Más versatilidad .....	28
Espectrofotómetro en línea X-Rite® para calidad de imagen y gestión del color (con Productivity Package opcional).....	20	Más resultados.....	28
Gestión de la calidad de imagen con IRA, SIQA y ajustes de papel personalizados.....	20	<b>GAMA DE PRENSAS XEROX® VERSANT® .....</b>	<b>29</b>
Flujos de trabajo de empresa con funciones de copia y escaneado.....	21	Prensa Xerox® Versant® 180 .....	29
Opción de acabado: Las acabadoras preparadas para la empresa.....	21	Prensa Xerox® Versant® 180 con Performance Package .....	30
		Prensa Xerox® Versant® 3100.....	31

# Xerox® Versant®

## Gama de prensas

La prensa Versant 180 y la prensa Versant 3100 son los últimos modelos de la gama Xerox® Versant de prensas de producción en cuatricomía para hojas sueltas. Estos sistemas de impresión digital de tecnología avanzada ofrecen dos opciones excelentes para satisfacer los requisitos de producción de su empresa. ¿Qué prensa es la más adecuada para sus objetivos empresariales a corto plazo y sus planes de futuro? Sabemos que una prensa digital es una inversión importante y que deseará tomar una buena decisión que genere los mejores resultados para las finanzas de su empresa.

Elegir la prensa perfecta no es una decisión fácil. Hay muchos productos disponibles y todos se definen como capaces de satisfacer sus necesidades. Además, este sector ofrece muchas opciones, todas ellas con mucha información de productos, descripciones técnicas complejas y términos confusos. Demasiadas cosas para analizar.

Para ayudarle a apreciar las características de la gama Versant y comprender las diferencias principales entre la Versant 180 y la Versant 3100, este documento resume los datos técnicos esenciales que pueden cambiar la situación en su actividad. Con estos datos, podrá elegir el sistema que mejor se adapte a sus necesidades.

Aunque estas dos prensas comparten muchas funciones importantes, la Versant 3100 pertenece a una clase única, con niveles muy avanzados de automatización y productividad. La Versant 180 rinde de manera constante en la gama de producción media y resulta ideal para pequeños talleres de impresión o entornos de empresa. Por el contrario, la Versant 3100 es un caballo de batalla de producción, construida con componentes robustos para trabajo pesado y una impresión fiable a alta velocidad. Con una media de 250.000 impresiones por mes y un ciclo de trabajo mensual de 1.200.000, la Versant 3100 supera con creces la media de la 180 de 80.000 impresiones mensuales y un ciclo de trabajo mensual de 750.000. Además, la Versant 3100 ofrece un conjunto único de herramientas automatizadas de flujo de trabajo, tiempo de actividad y soporte de producción para que resulte la opción ideal para talleres de impresión con mucha actividad que necesitan entregar trabajos de calidad más elevada, de forma más eficiente y en menos tiempo.

Empezaremos con la tecnología común entre la Versant 180 y la Versant 3100, y a continuación destacaremos las diferencias importantes entre estas excelentes prensas.

### **AVANCE, AUTOMATICE, HAGA MÁS.**

Si es usted un proveedor de trabajos de impresión que se esfuerza por hacer crecer su negocio en un mercado digital en rápida evolución, sabe que el éxito requiere más que perseverancia. Requiere una buena estrategia: una manera de obtener resultados y materializar el crecimiento. La gama de prensas Xerox® Versant ofrece una solución conveniente

para un crecimiento estratégico. Tanto si hace poco que ha iniciado su actividad en este mercado complejo como si está preparado para llevar a un nivel superior su actividad de impresión con éxito, hay una prensa Versant para usted.

Con la gama Versant®, puede avanzar, automatizar y hacer más. La clave es la automatización. En el sector de la impresión, el término “automatización” se utiliza con frecuencia y a menudo lo damos por hecho. Pero ¿qué significa en realidad? Dicho de otra manera, ¿cómo valora su tiempo? Al igual que la mayoría de los propietarios o gerentes de empresas, sabemos que la gestión del tiempo supone una diferencia a la hora de tener un rendimiento mediocre o de lograr la excelencia. Para una empresa el tiempo en realidad es dinero. Es un recurso que se debe manejar con máxima atención.

El ahorro de tiempo y dinero mediante la automatización es un tema predominante en todas las tecnologías de producción de impresión de Xerox® y está cuidadosamente presente en nuestras prensas. Nos la tomamos muy en serio y la ponemos a disposición de empresas como la suya para ayudarle a crecer. Las prensas Versant están diseñadas y fabricadas con lo mejor de esta tecnología e incorporan funciones que ponen el tiempo a su disposición, en lugar de jugar en su contra. De hecho, las prensas Versant le ayudarán a gestionar el tiempo y cumplir con los plazos en su establecimiento.

¿Cuáles son estas herramientas automatizadas tan importantes, capaces de ayudarle a alcanzar elevados niveles de productividad y resultados confiables? Algunas están completamente automatizadas e integradas en la prensa, mientras que otras requieren un clic del operador para activarse, si bien todas abarcan el flujo de trabajo de producción desde el envío del trabajo hasta su acabado, ahorran tiempo y preservan el tiempo operativo de la prensa.

Sin estas herramientas, los procedimientos se prolongan mucho más, la prensa permanece inactiva por mucho tiempo y con demasiada frecuencia, aumenta el gasto innecesario y se incrementan las reimpressiones debido a errores operativos. Además, a menudo los operadores sencillamente no calibran la prensa ni crean perfiles para los diferentes materiales de impresión porque los pasos son demasiado complejos o no quieren tomarse el tiempo necesario para procedimientos largos. Como resultado, se obtiene un producto poco fiable e inconstante que puede no ser del agrado de los clientes.

Las herramientas automatizadas de las prensas Versant son capaces de transformar un centro de impresión con una cultura de poca atención en una instalación de gran eficiencia, capaz de producir trabajos rápidamente configurados con una calidad de impresión estable, constante y precisa. Cuando los operadores se den cuenta de que pueden calibrar con dos clics, uno para iniciar el proceso y otro para aceptar los resultados (que solo lleva dos minutos y no veinte minutos) lo harán a diario y estarán encantados con la calidad de imagen obtenida. Crearán gustosamente nuevos perfiles de material de impresión porque este proceso también lleva solo dos o tres minutos, y solo requiere su iniciación y aceptación al final del proceso. Otras herramientas integradas permiten usar el software para hacer el trabajo sin la intervención del operador, ni pasos complejos ni decisiones difíciles.

La prensa Versant 180 y la Versant 3100 incluyen herramientas de automatización para una configuración rápida del flujo de trabajo, procesamiento de trabajos eficiente, transporte de papel preciso, gestión de color eficaz sin complicaciones, así como una constante gestión y asistencia para la calidad de imagen. Las primeras herramientas enumeradas están especialmente diseñadas para que la Versant 3100 satisfaga los requisitos de un mayor volumen de producción, como por ejemplo una mayor rapidez de configuración y cambio de los trabajos, un registro más preciso de la imagen y precisión en los ajustes de calidad de imagen para aplicaciones de alto valor:

**Retirada automática de hojas:** cuando la prensa se detiene e informa de un atasco, el operador solo tiene que retirar las hojas que bloquean el recorrido del papel. El resto de las hojas, ya sean anteriores o posteriores al atasco, se expulsan automáticamente hacia las bandejas superiores. Los sensores y motores del recorrido del papel se activan con controles de software para localizar y desplazar el papel hacia una bandeja de salida. Esta herramienta libera a los operadores de la tarea de tener que abrir todas las puertas y palancas a lo largo del recorrido para recoger las hojas una por una y despejar el recorrido del papel. Así se ahorra mucho tiempo de producción. Solo disponible en la Versant 3100.

**Administrador de la biblioteca de papeles:** esta herramienta de gran potencia y versatilidad permite gestionar rápidamente el material de impresión en un entorno de producción de gran actividad donde los operadores pueden almacenar una larga lista de configuraciones de papel y recuperarlas con un solo clic para asignarlas a una bandeja de papel. Además, el operador puede crear y nombrar perfiles especiales de alineación y de plegado que se seleccionan rápidamente para material de impresión difícil, como el papel ligero o la cartulina. La herramienta de configuración avanzada del papel, parte del Administrador de la biblioteca de papeles, ajusta los parámetros del motor de impresión para determinados papeles, de modo que cuando se selecciona el papel para una bandeja, los parámetros se aplican automáticamente al trabajo para conseguir la mejor calidad de imagen. Los ajustes incluyen: temperatura del fusor, velocidad del fusor, velocidad de transferencia del papel, presión de contacto del rodillo, transferencia primaria y secundaria de tensión, presión del rodillo de alineación y muchos otros ajustes importantes que le permiten optimizar la calidad de imagen. Solo disponible en la Versant® 3100.

**Registro preciso de producción (PAR):** este subsistema es una combinación de tecnologías ópticas y mecánicas que aseguran un registro preciso de +/- 0,5 mm entre la parte delantera y la trasera desde el alimentador avanzado de alta capacidad para materiales de impresión de hasta 300 g/m<sup>2</sup>. El PAR logra después +/- 0,8 mm con la alimentación desde otras bandejas de papel. El PAR utiliza una compuerta de registro en el recorrido del papel para corregir la desviación del borde de entrada del papel y, a continuación, un sensor de imagen de contacto para

leer el borde de entrada de la hoja en el interior y ajustar la posición de la hoja. Solo disponible en la Versant 3100.

**Full Width Array (FWA):** proporciona lecturas automáticas de objetivos para la calibración del servidor de impresión y la creación de perfiles de destino y envía esos datos al software de gestión de color. Así se garantiza un color estable, preciso y repetible y se elimina la necesidad de que los operadores utilicen un espectrofotómetro de mano que consume mucho tiempo. Este dispositivo también prepara la prensa manteniendo la uniformidad de la densidad del tóner en la página desde el lado interior hasta el lado exterior del papel (perpendicular con respecto a la dirección de movimiento del papel a través de la prensa). La prensa imprime los patrones de prueba que mide el dispositivo FWA y, a continuación, el motor de impresión ajusta automáticamente la configuración de densidad de impresión. Además, esta herramienta ajusta automáticamente la alineación de la imagen en el papel (posición X/Y, perpendicularidad, desvío, ampliación), además de ajustar la transferencia de imagen para corregir la cobertura de tóner desigual y la variación de color, problemas que pueden ocurrir en papeles de alto gramaje o especiales. Solo disponible en la Versant 3100.

**Paquete de calidad de color automatizado (ACQS):** ACQS es un software de gestión de color avanzado que transfiere las decisiones complejas sobre el mantenimiento del color de los operadores a un sistema automatizado, ahorrando tiempo y evitando los errores asociados a la gestión de color. Una vez iniciado por el operador, ACQS automatiza la impresión y la medición de los gráficos de calibración y, a continuación, calcula y aplica ajustes precisos en las tablas de color en función de los resultados. Disponible tanto en la Versant 3100 como en la Versant 180, pero no en la Versant 180 con el servidor de impresión Xerox® EX-i 180 con tecnología de Fiery®.

**Memoria caché de imágenes automatizada y RIP en paralelo:** estas funciones de procesamiento de trabajos se ejecutan automáticamente en el servidor de impresión durante el proceso de rasterización (RIP), lo que mejora los plazos de impresión en general. Las imágenes que aparecen varias veces en un archivo se almacenan para su reutilización en lugar de rasterizarse cada vez que aparecen. Además, el archivo se divide en las partes más eficientes y cada parte se asigna a un procesador diferente para que el procesamiento se realice simultáneamente. Disponible tanto en la Versant 3100 como en la Versant 180.

**Controles automatizados del color en tiempo de ejecución:** un subsistema interno de controles automatizados funciona de forma continua durante la impresión para preservar automáticamente la consistencia del color y el registro color a color durante una tirada. Las muestras de color y las marcas de registro se colocan en el portador de imagen entre cada impresión. Estas muestras se evalúan continuamente durante un trabajo y la prensa realiza los ajustes automáticamente, según convenga. Como resultado se obtiene una mayor calidad y consistencia del color sin intervención del operador. Disponible tanto en la Versant 3100 como en la Versant 180.

**Reducción automatizada de la curvatura de las hojas:** un reductor de curvatura de una sola pasada elimina las curvaturas hacia arriba o hacia abajo a medida que el papel sale del motor de impresión. Se obtienen así hojas planas para un acabado uniforme y sin errores. El proceso de reducción de curvatura lo controla automáticamente un ordenador usando datos tales como el gramaje del papel en uso y la temperatura y humedad del entorno de la prensa. Disponible en la Versant 3100 y en la Versant 180.

**Envío de trabajos sencillo:** el envío de trabajos es flexible y rápido gracias a una variedad de herramientas, desde controladores de impresión estándar para PC y Mac® hasta

métodos más rápidos y automatizados, como el envío a través de la Web y Hot Folders, EFI™ PrintMe® Cloud Service y Xerox® Mobile Print Solution. Generalmente disponible tanto en la Versant 3100 como en la Versant 180, pero EFI, PrintMe Cloud Service y Xerox® Mobile Print solo están disponibles en la Versant 180.

#### **Gestión de trabajos con colas prefijadas e impresoras**

**virtuales:** todos los servidores de impresión Versant® procesan automáticamente los trabajos a través de colas predeterminadas o impresoras virtuales que asignan parámetros de impresión a los archivos de forma automática después del envío de los trabajos individuales. Una vez que la cola o la impresora virtual está configurada, todo el procesamiento es automático. Gracias a la combinación de esta característica con Hot Folders, los usuarios pueden arrastrar un archivo de impresión a una carpeta de su escritorio y el flujo de trabajo se automatiza hasta el acabado y el apilado. Disponible tanto en la Versant 3100 como en la Versant 180.

**Espectrofotómetro en línea X-Rite® (ILS):** este dispositivo de escaneado está integrado en el recorrido del papel donde mide los datos de espectro XRGB (estándar X-Rite para artes gráficas) y entrega dichos datos al software de gestión del color (ACQS) para la calibración del servidor de impresión y la creación de perfiles de materiales de impresión. Garantiza un color estable, preciso y repetible y se elimina la necesidad de que los operadores utilicen un espectrofotómetro de mano que consume mucho tiempo y puede producir errores. Disponible solamente con el Versant 180 Performance Package.

**Alineación de registro integrada (IRA):** utiliza una combinación de tecnología propia que facilita automáticamente el registro preciso y automatizado de la Versant 180. La IRA utiliza un procesamiento de imágenes denominado IreCT, que ajusta automáticamente (con mucha exactitud) la colocación de las imágenes en la página impresa. Utilizando un circuito integrado dedicado, la IRA calcula y computa el mejor resultado posible, aprovechando los componentes avanzados de transporte de papel en cada hoja. Cuando se utiliza conjuntamente con Simple Image Quality Adjustment (SIQA), le permite producir trabajos de calidad elevada de manera más rápida y en más tipos de papel para obtener un mejor resultado. Disponible en la Versant 180.

**Simple Image Quality Adjustment (SIQA):** ajuste automatizado de la uniformidad de la densidad. Este proceso automatizado ofrece una cobertura de tóner uniforme en toda la hoja, evitando así las áreas descoloridas antes de que se produzcan y salvaguardando la integridad de la imagen en toda la página. La herramienta ajusta las tablas del motor de impresión para asegurarse de que el tóner se deposita de manera uniforme y consistente por la superficie de cada página, desde el lado interior hasta el lado exterior. En unos minutos, imprime y escanea objetivos CMYK y RGB, y el software ajusta automáticamente la configuración del escáner de salida por trama (ROS). Disponible en la Versant 180. En la Versant 3100, la uniformidad de la densidad se logra utilizando Full Width Array.

**Simple Image Quality Adjustment (SIQA):** ajuste automático de la transferencia de imagen: produce una impresión de calidad inigualable sobre cualquier material de impresión, sea el de superficie lisa y suave, el de textura y los especiales, gracias a la optimización de la cobertura del tóner sobre el material. Esta herramienta corrige el moteado (cobertura de tóner desigual) y la variación de color, efectos que pueden producirse en los materiales de impresión de alto gramaje. Una vez iniciada, la herramienta crea y guarda automáticamente un ajuste en el BTR, el componente xerográfico que transfiere la imagen de la banda al papel. Esta herramienta evita que los operadores tengan que interpretar los objetivos impresos

e introducir manualmente los valores de ajuste. Una vez creado, el ajuste se guarda y puede o bien asignarlo a un papel para que se use automáticamente o bien seleccionarlo manualmente cuando se seleccione dicho papel para una tirada. Esto permite al operador un control preciso de la calidad de todos los trabajos y materiales de impresión. Obtendrá la misma alta calidad independientemente del tipo de material de impresión, incluidos papeles, telas, poliésteres y otros materiales especiales. Disponible en la Versant 180 como una función SIQA y en la Versant 3100 como herramienta de configuración avanzada del material de impresión en el Administrador de la biblioteca de papeles.

**Simple Image Quality Adjustment (SIQA):** alineación automática de la imagen y el material de impresión: este ajuste automático asegura que la página impresa se registre y alinee correctamente para un registro anverso-reverso impecable independientemente del tipo de material de impresión (tamaño, peso, tipo de papel), con el consiguiente ahorro de tiempo y la eliminación de desperdicios debido a un registro incorrecto o a la desviación de la imagen. Esta herramienta genera un perfil de alineación individual para cada combinación de papel/ bandeja seleccionada a fin de garantizar que las imágenes se posicionen correctamente en el papel. Se pueden crear perfiles personalizados y utilizarlos automáticamente cada vez que se hace una tirada con el material de impresión correspondiente, lo que asegura una calidad de impresión óptima de manera sencilla. Disponible en la Versant 180. En la Versant 3100, la alineación de la imagen y el material de impresión se logra utilizando Full Width Array.

## **TECNOLOGÍA DE LA PLATAFORMA**

La Versant® 180 y la Versant 3100 comparten tecnologías comunes diseñadas por Xerox específicamente para esta familia de productos. Entre las características y tecnología comunes a ambas prensas se incluyen:

- Módulos de alimentación y acabado
- Flexibilidad de tamaños, gramajes y tipos de material de impresión
- Avanzada tecnología de fusión
- Utilización de tóner de agregación por emulsión (EA)
- Rodillos de carga con desviación y tecnología de limpieza automática
- Resolución de imagen Ultra HD con procesamiento digital avanzado
- Tecnología de reducción de curvatura para garantizar una salida plana

## **MÓDULOS DE ALIMENTACIÓN Y ACABADO**

Tanto la Versant 180 como la Versant 3100 cuentan con las mismas opciones de alimentación y acabado, con dos excepciones. Una: el alimentador avanzado de alta capacidad viene de serie con la Versant 3100, pero es opcional para la Versant 180. Dos: la Versant 180 tiene la opción de acabado de tipo comercial y uso no intenso, con una acabadora Business Ready (BR) y una acabadora Business Ready (BR) con realizador de folletos. Estas dos unidades se describen en la sección de las características únicas de la Versant 180. De todos modos, ambas prensas pueden ofrecer capacidades y puntos de recogida similares (si añade la opción del alimentador avanzado de alta capacidad a la Versant 180). Las opciones de configuración para el acabado en línea son exactamente las mismas para ambas prensas. Estas opciones de alimentación y acabado comunes se resumen en las páginas siguientes.

## MÓDULOS DE ALIMENTACIÓN

Se muestra la alimentación estándar en la Versant® 3100 y las opciones de la Versant 180. Tenga en cuenta que los tamaños de papel exactos varían ligeramente en las dos Versant. La 3100 tiene la posibilidad de usar un ajuste de hasta dos decimales y la 180 de un decimal en los tamaños de las hojas. Para conocer los tamaños precisos, remítase a la Guía de instalación y expectativas del cliente (Customer Expectation and Instalation Guide, CEIG).



**1 Tres bandejas internas** (de serie en todas las Versant): cada una con capacidad para 550 hojas de papel estucado o no estucado de 5,5 x 7,2" (140 x 182 mm) hasta 13 x 19,2" (330 x 488 mm).

**2 Bandeja especial** (de serie): cada una con capacidad para 250 hojas de papel estucado o no estucado de 3,9 x 5,8" (100 x 148 mm) hasta 13 x 19,2" (330 x 488 mm). Diseñada para la comodidad, la adición de una bandeja de papel accesible para alimentar material de impresión estándar y especial, la impresión automática a doble cara en materiales de hasta 300 g/m<sup>2</sup> en la Versant 180 y la impresión a doble cara automática en papeles hasta 350 g/m<sup>2</sup> en la Versant 3100. Además, admite hojas de formato extra largo (XLS) para imprimir enseñanzas o banderas de 330 x 660 mm a 1 cara en materiales no estucados y estucados de hasta 220 g/m<sup>2</sup>.

**3 Alimentador avanzado de alta capacidad para tamaños grandes (Adv OHCF)** (de serie en la Versant 3100, opcional en la Versant 180): Esta unidad tiene una capacidad total de papel de 4000 hojas de 330 x 488 mm en dos bandejas (2000 hojas en cada bandeja) con un tamaño de papel mínimo de 100 x 148 mm y un tamaño máximo de 330 x 488 mm. El gramaje recomendado es de 52–350 g/m<sup>2</sup>.

- El estabilizador de papel minimiza el descentrado y cuatro ventiladores facilitan la alimentación y mejoran la fiabilidad.
- El sistema de rodillo con atrapamiento/liberación mejora la manipulación del papel y evita atascos de alimentación
- Recomendada para tiradas de grandes cantidades de papeles de gran gramaje, gran tamaño, papeles especiales, postales y sobres
- Insertador en bandeja de papel para postales y sobres

### Alimentadores dobles avanzados de alta capacidad

**opcionales:** Opcionalmente, se puede agregar un segundo alimentador avanzado de alta capacidad (Adv OHCF) al sistema para ampliar las capacidades de alimentación con dos bandejas adicionales. Este segundo alimentador enlazado conforma las Bandejas 8 y 9 y alimenta diversos tamaños de papel, incluidos tamaños estándar y material de gran tamaño de hasta 330 x 488 mm. Cada bandeja admite 2000 hojas de papel de 90 g/m<sup>2</sup> con una gama de gramajes entre 52 y 350 g/m<sup>2</sup>.

### Alimentador opcional de gran capacidad para tamaños grandes (OHCF) con una bandeja (no se muestra):

Esta unidad tiene una capacidad total de papel de 2000 hojas de 330 x 488 mm en una bandeja, con un tamaño de papel mínimo de 100 x 148 mm (102 x 152 mm con insertadora de bandeja) y un tamaño máximo de 330 x 488 mm. Solo disponible en la Versant® 180.

- Intervalo de gramajes recomendable: 52-300 g/m<sup>2</sup>
- El estabilizador de papel minimiza la desviación de la imagen
- Cuatro ventiladores facilitan la alimentación y mejoran la fiabilidad
- El sistema de rodillos evita atascos

### El alimentador de alta capacidad (HCF) (no se muestra)

admite 2000 hojas de papel A4 con un intervalo de gramajes recomendable de 64–220 g/m<sup>2</sup> en papel sin estucar solamente. Es ideal para tiradas largas de informes, presentaciones y material publicitario en hojas de tamaño A4 o Carta. Solo disponible en la Versant 180.

## MÓDULOS DE ACABADO

### Acabado listo para la producción

Las versatilidad de las opciones de acabado le permite crear con exactitud la prensa que necesita para su negocio. No se verá obligado a elegir entre capacidad y funcionalidad. Con Versant, podrá tenerlo todo, en línea y sin intervención manual.

Las potentes opciones de acabado incluyen nuestra nueva y versátil acabadora Production Ready, capaz de admitir más páginas, tamaños más grandes y gramajes más altos. Las opciones de combinación incluyen el insertador Xerox®, la taladradora básica Xerox®, la hendidora Xerox® y la nueva guillotina para ambos lados del papel Xerox® con un componente de memoria para que su prensa Versant continúe imprimiendo a toda velocidad. Añada el módulo SquareFold® Trimmer de Xerox® para crear automáticamente en línea perfectos folletos encuadernados con sangría completa.

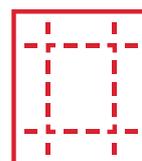
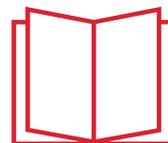
**Tamaños máximo y mínimo de folletos con sangría completa que se pueden hacer con las opciones de acabadora Production Ready de Xerox® con realizador de folletos, la hendidora y doble guillotina Xerox® y la doble guillotina Xerox®.**

Tamaño máximo de folletos con sangría completa:

- El tamaño de papel más grande para la acabadora PR es el mismo que para la prensa:  
330 x 488 mm
- El corte más pequeño de la doble guillotina es de 6 mm tanto desde el encabezado como del pie de página
- El corte trilateral más pequeño del módulo SquareFold Trimmer es de 2 mm
- El folleto más grande con acabado o con sangría completa es de 242 x 318 mm

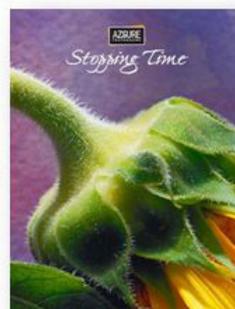
Tamaño mínimo de folletos con sangría completa:

- El tamaño de papel más pequeño para corte con acabadora PR:  
194 x 257 mm
- El corte más pequeño de la doble guillotina es de 6 mm tanto desde el encabezado como del pie
- El corte frontal más grande del módulo SquareFold® Trimmer es de 20 mm
- El folleto más pequeño con acabado o con sangría completa es de 108,5 x 182 mm



←9.5" / 318mm→

↑  
12.5"  
or  
242mm  
↓



←4.27" / 108.5mm→

↑  
7.17"  
or  
182mm  
↓



Aquí se muestra la cadena completa de opciones de acabado en línea para la Versant® 180 y la Versant 3100, con la excepción de las opciones de acabado de Xerox Partner como el realizador de folletos Plockmatic Pro50/35 y la encuadernadora GBC® eWire™.



### 1 MÓDULO REDUCTOR DE CURVATURA DE INTERFAZ (IDM) DE XEROX®

<b>Funciones</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conecta el motor de impresión con las acabadoras en línea</li> <li>• Permite la comunicación entre el motor de impresión y las acabadoras</li> <li>• Ajusta la altura de salida del papel y enfría el papel</li> <li>• Reduce la curvatura del papel a fin de garantizar hojas planas para el acabado</li> </ul>
<b>Detalles adicionales</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se utiliza una versión diferente de esta unidad con el Performance Package en la Versant 180</li> <li>• Se incluye ILS para la Versant 180 Performance Package; añade refrigeración adicional y un espectrofotómetro en línea X-Rite®</li> </ul>

### 2 — INSERTADOR XEROX®

<b>Funciones</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inserta papel preimpreso o en blanco en los documentos impresos</li> <li>• Gracias a su diseño innovador, que lo coloca al inicio, permite realizar otros acabados en las hojas insertadas, como cortar, apilar, taladrar, plegar y grapar.</li> </ul>
<b>Pila de papel</b>	250 hojas
<b>Tamaño de papel</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mínimo: 182 x 148 mm</li> <li>• Máximo: 330,2 x 488 mm</li> </ul>
<b>Gramaje del papel</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No estucado: 52-350 g/m<sup>2</sup></li> <li>• Estucado: 72-350 g/m<sup>2</sup></li> </ul>

### 3 — GBC® ADVANCEDPUNCH™ PRO

<b>Funciones</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ofrece taladrado en línea para todos los estilos de encuadernación con troqueles modulares intercambiables</li> <li>• 12 tipos de troqueles de taladrado admiten estilos de encuadernación comúnmente usados como peine, espiral, alambre, anillo, ProClick® y VeloBind®</li> </ul>
<b>Tamaño de papel</b>	Admite 10 hojas de tamaño fijo (A5–A3)
<b>Gramaje del papel</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No estucado: 75-300 g/m<sup>2</sup></li> <li>• Estucado: 120-300 g/m<sup>2</sup></li> </ul>
<b>Detalles adicionales</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Un práctico panel de control muestra el tipo de troquel y el recuento de ciclos, así como el encendido y apagado,</li> <li>• bandeja de virutas llena, posición de la bandeja de virutas, posición del troquel de perforación, alerta de puerta frontal, atasco de papel y acceso a ajustes. La impresión de hojas extralargas (XLS) no es compatible en la Versant 180 con opción GBC AdvancedPunch Pro.</li> </ul>

#### 4 — APILADOR DE ALTA CAPACIDAD (HCS) DE XEROX®

<b>Funciones</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Desvía la salida a una bandeja apiladora de alta capacidad con un carro móvil o envía la impresión de prueba o las hojas de la bandeja superior</li><li>• Ideal para tiradas de producción largas</li></ul>
<b>Pila de papel</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hasta 5000 hojas en la bandeja principal de papel A4 de 80 g/m<sup>2</sup></li><li>• Hasta 500 hojas en la bandeja superior</li></ul>
<b>Tamaño de papel</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 203 x 182 mm</li><li>• 330 x 488 mm</li></ul>
<b>Gramaje del papel</b>	64-350 g/m <sup>2</sup>
<b>Detalles adicionales</b>	Es posible concatenar dos unidades para duplicar el volumen de apilado solamente en una Versant® 3100

#### 5 — HENDIDORA Y DOBLE GUILLOTINA XEROX®

<b>Funciones</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Corta 6–25 mm del encabezado (parte superior) y el pie (parte inferior) de las hojas</li><li>• Proporciona sangría completa cuando se realiza un corte frontal con la guillotina Xerox® SquareFold®</li></ul>
<b>Tamaño del papel para corte de hojas a doble cara</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mínimo: 194 x 210 mm</li><li>• Máximo: 330 x 488 mm</li></ul>
<b>Tamaño del papel para corte de folletos a doble cara</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mínimo: 194 x 257 mm</li><li>• Máximo: 330 x 488 mm</li></ul>
<b>Gramaje del papel</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• No estucado: 52-350 g/m<sup>2</sup></li><li>• Estucado: 106-350 g/m<sup>2</sup></li></ul>
<b>Detalles adicionales</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se utiliza para la creación de folletos de hasta 30 hojas/120 páginas</li><li>• Se configura con el módulo SquareFold Trimmer de Xerox® para el corte con sangría completa</li><li>• Contiene un módulo de memoria intermedia que maximiza la productividad del motor de impresión</li><li>• Añade hasta cinco hendidos pico o valle personalizables en una hoja</li></ul>

#### 6 — MÓDULO DE PLEGADO EN C/Z (OPCIONAL PARA ACABADORAS PRODUCTION READY)

<b>Funciones</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Produce hojas con plegado en C o plegado en Z en papel Carta (o A4 o 8,5" x 11")</li><li>• Produce plegado en Z para planos técnicos en papel A3/B4 de 11" x 17"</li></ul>
<b>Tamaño de papel</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Plegados en C y en Z: 8,5" x 11" (A4)</li><li>• Plegado en Z de planos técnicos: 11" x 17" (A3/B4)</li></ul>
<b>Gramaje del papel</b>	No estucado: 64-90 g/m <sup>2</sup>
<b>Detalles adicionales</b>	El plegado en Z para planos técnicos, también denominado "plegado en Z de media hoja", pliega el papel A3/B4 y reduce la hoja a tamaño A4

**NO SE MUESTRA: ACABADORA PRODUCTION READY DE XEROX®**

<b>Funciones</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Produce juegos grapados con grapadora de longitud variable</li> <li>• Proporciona opciones de grapado simple o doble</li> <li>• Capacidad para grapar 100 hojas</li> </ul>
<b>Tamaño de papel para grapado</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mínimo: 182 x 146 mm</li> <li>• Máximo: 297 x 432 mm</li> </ul>
<b>Tamaño de papel para apilado</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mínimo: 148 x 146 mm</li> <li>• Máximo: 330 x 488 mm</li> </ul>
<b>Gramaje del papel</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No estucado: 52-350 g/m<sup>2</sup></li> <li>• Estucado: 72-350 g/m<sup>2</sup></li> </ul>
<b>Detalles adicionales</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contiene un reductor de curvatura bidireccional integrado para producir una salida plana</li> <li>• Apila 3000 hojas, además de tener una bandeja de recogida superior de 500 hojas</li> </ul>

**7 — ACABADORA PRODUCTION READY DE XEROX® CON REALIZADOR DE FOLLETOS**

<b>Funciones</b>	Ofrece el mismo conjunto de funciones que la acabadora Production Ready y además crea folletos grapados de hasta 30 hojas (120 páginas impuestas a 90 g/m <sup>2</sup> )
<b>Tamaño de papel</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mínimo: 194 x 257 mm</li> <li>• Máximo: 330 x 488 mm</li> </ul>
<b>Tamaños de folletos acabados</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sangría completa mínima/más pequeña: 108,5 x 182 mm</li> <li>• Sangría completa máxima/más grande: 242 x 318 mm</li> </ul>
<b>Gramaje del papel</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No estucado: 60-350 g/m<sup>2</sup></li> <li>• Estucado: 106-350 g/m<sup>2</sup></li> </ul>
<b>Detalles adicionales</b>	Apila 2000 hojas en la bandeja de apilado más 500 hojas en la bandeja de recogida superior

**NO SE MUESTRA: ACABADORA PRODUCTION READY PLUS DE XEROX®**

<b>Funciones</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proporciona las mismas funciones que la acabadora Production Ready de Xerox®</li> <li>• Agrega un módulo de transporte que posibilita la conexión con dispositivos de acabado de terceros</li> <li>• Entre las opciones de acabado disponibles se incluyen el realizador de folletos Plockmatic Pro50/35 y el sistema de encuadernación GBC® eWire™</li> </ul>
<b>Tamaño de papel para grapado</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mínimo: 182 x 146 mm</li> <li>• Máximo: 297 x 432 mm</li> </ul>
<b>Tamaño de papel para apilado</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mínimo: 148 x 146 mm</li> <li>• Máximo: 330 x 488 mm</li> </ul>
<b>Gramaje del papel</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No estucado: 52-350 g/m<sup>2</sup></li> <li>• Estucado: 72-350 g/m<sup>2</sup></li> </ul>
<b>Detalles adicionales</b>	Apila 2000 hojas en la bandeja de apilado más 500 hojas en la bandeja de apilado superior

**NO VISIBLE: TALADRADO BÁSICO DE XEROX® (OPCIONAL PARA ACABADORAS PRODUCTION READY)**

<b>Funciones</b>	Perforación de 2 y 3 orificios, 2 y 4 orificios y 4 orificios de estilo sueco
<b>Tamaño de papel</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2 orificios: 297 x 431,8 mm</li> <li>• 3 orificios: 254 x 182 mm</li> <li>• 4 orificios: 267 x 182 mm</li> <li>• Tamaño mínimo de hoja: 203 x 182 mm</li> </ul>
<b>Gramaje del papel</b>	Admite materiales estucados y no estucados de hasta 220 g/m <sup>2</sup>

**8 — MÓDULO XEROX® SQUAREFOLD® TRIMMER (OPCIONAL PARA LA ACABADORA Y REALIZADOR DE FOLLETOS PRODUCTION READY)**

<b>Funciones</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Recibe los folletos del realizador de folletos, crea catálogos acabados planos con la apariencia del borde encuadernado de un libro, y elimina el efecto de escalonamiento con un recorte frontal profesional de hasta 120 páginas (30 hojas)</li> <li>• Corta 2–20 mm del borde de la cara del folleto</li> <li>• Se utiliza con la hendidora y doble guillotina Xerox® para el acabado de folletos con sangría completa con la acabadora y realizador de folletos Production Ready</li> </ul>
<b>Tipos de papel</b>	Admite materiales estucados y no estucados de hasta 350 g/m <sup>2</sup>

**NO SE MUESTRA: REALIZADOR DE FOLLETOS PLOCKMATIC PRO50/35**

<b>Funciones</b>	Produce folletos de hasta 35 o 50 hojas (dependiendo del modelo)
<b>Detalles adicionales</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Opcionales: guillotina con giro, hendido y corte con sangría (RCT), alimentador de cubiertas (CF50/35), guillotina de corte frontal (TR50/35) y plegadora a escuadra (SQF50/35)</li> <li>• Requiere la interfaz de la acabadora Production Ready Plus de Xerox® con acabadoras de otros fabricantes</li> </ul>
<b>Tamaño de papel</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Con RCT: 206 x 275 mm hasta 330 x 457,2 mm</li> <li>• Sin RCT: 206 x 275 mm hasta 320 x 457,2 mm</li> </ul>
<b>Gramaje del papel</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No estucado: 64-300 g/m<sup>2</sup></li> <li>• Estucado: 105-300 g/m<sup>2</sup></li> </ul>
<b>Tamaño de folletos</b>	206 x 137,5 mm hasta 320 x 228,6 mm

**NO SE MUESTRA: SISTEMA DE ENCUADERNACIÓN GBC® EWIRE™**

<b>Funciones</b>	Sistema automático de encuadernación en línea que utiliza la encuadernación tradicional con alambre de doble espiral y elimina la necesidad de encuadernación manual de libros y calendarios en tamaño Carta y A4
<b>Tamaño de papel</b>	8,5" x 11"; 5,5" x 8,5"; A4 (297 x 210 mm)
<b>Gramaje del papel</b>	75-300 g/m <sup>2</sup>
<b>Detalles adicionales</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Requiere GBC AdvancedPunch™ Pro y la acabadora Production Ready Plus de Xerox®</li> </ul>

## FLEXIBILIDAD DE TAMAÑOS, GRAMAJES Y TIPOS DE MATERIAL DE IMPRESIÓN

Tanto la Versant® 180 como la Versant 3100 admiten la misma variedad de gramajes y la misma variedad de tamaños de material de impresión. La excepción a la flexibilidad media habitual entre la Versant 180 y la Versant 3100 es el gramaje máximo en impresión automática a doble cara. La Versant 3100 admite la impresión automática a doble cara en material de impresión de hasta 350 g/m<sup>2</sup>, mientras que la Versant 180 admite esta función en material de impresión de hasta 300 g/m<sup>2</sup>. Además, la 3100 tiene la posibilidad de usar un ajuste de hasta dos decimales y la 180 de un decimal en los tamaños de las hojas. Para conocer los tamaños precisos, remítase a la Guía de instalación y expectativas del cliente (Customer Expectation and Installation Guide, CEIG). Ambas prensas admiten papel estucado y sin estucar con estas especificaciones:

### Tamaños de papel

- Mínimo: 140 x 182 mm, 102 x 152 mm con insertador opcional de postales
- Máximo: 330 x 488 mm

### Bandeja 5 (bandeja bypass)

- Máximo utilizando la función de hojas extralargas (XLS): 330 x 660 mm
- Mínimo: 98 x 146 mm

### Gramaje máximo en impresión automática a doble cara

Tanto para papel estucado como sin estucar para impresión 4/4:

- 300 g/m<sup>2</sup> para la Versant 180
- 300 g/m<sup>2</sup> para la Versant 3100

### Gramajes

Intervalo nominal de gramajes de 52–350 g/m<sup>2</sup>

- 52–256 g/m<sup>2</sup> mediante las bandejas 1–3
- 52–350 g/m<sup>2</sup> mediante la bandeja 5 (bandeja bypass o especial)
- 52–256 g/m<sup>2</sup> mediante las bandejas 6 y 7 (alimentador avanzado de alta capacidad)

### Tipo de material de impresión

- Papel estucado y no estucado
- Separadores
- Etiquetas
- Sobres
- Transparencias
- Sustratos especiales, como lino, poliéster, vinilo o material magnético
- Materiales de impresión especiales, como tarjetas de visita, tarjetas de felicitación, tarjetas de identificación, señales, carteles y menús



## IMPRESIÓN DE HOJAS EXTRALARGAS (XLS)

Tanto en la Versant® 180 como en la Versant 3100, puede imprimir en hojas largas de hasta 660 mm utilizando la función XLS estándar. De este modo puede crear pancartas, anuncios, cubiertas de libros, calendarios y hojas de impresión largas.

Las especificaciones XLS incluyen:

- Velocidad de impresión: Hasta 9 ppm, modo a 1 cara solamente
- Gramajes de papel: Sin estucar: 52–220 g/m<sup>2</sup>; estucado: 72–220 g/m<sup>2</sup>
- Tamaño de papel máximo: 330 x 660 mm
- Área de impresión máxima: 323 x 654 mm

Para utilizar esta función, las hojas deben alimentarse desde la bandeja especial 5 y enviarse al destino de salida de la bandeja de recogida con desplazamiento o la bandeja superior del alimentador de alta capacidad o la acabadora. La impresión XLS no se admite en la prensa Versant 180 si está configurada con GBC® AdvancedPunch™ Pro.



Impresión de hojas extralargas, con un tamaño máximo de papel de 330 x 660 mm

## AVANZADA TECNOLOGÍA DE FUSIÓN

Tanto la Versant® 180 como la Versant 3100 utilizan un fusor compacto de banda. Este importante componente admite una amplia variedad de tipos de papel y puede imprimir a altas velocidades y mantener la calidad de imagen al mismo tiempo.

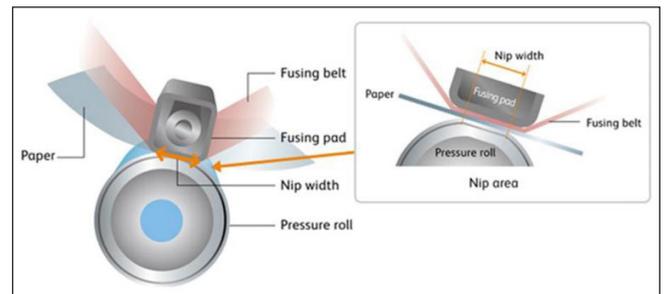
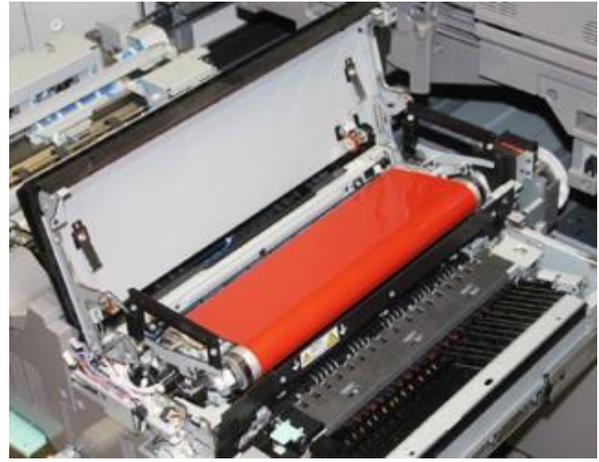
El fusor utiliza dos rodillos térmicos situados en el interior de la banda de fusión. Mediante el uso de una banda de fusión con una baja capacidad térmica, se puede calentar la banda con la cantidad mínima necesaria para la fusión del tóner. Además, debido al gran área de contacto entre los rodillos térmicos y la banda de fusión, esta se puede calentar de manera eficiente y uniforme hasta la temperatura necesaria. Una vez completada la fusión del tóner, los dos rodillos térmicos reponen el calor perdido durante la fusión para mantener una temperatura constante de la banda de fusión y lograr una calidad de imagen homogénea. Este proceso permite imprimir de manera continua, incluso sobre papel de alto gramaje, sin que descienda la temperatura de la banda de fusión. El resultado es una calidad de imagen homogénea a velocidades muy altas.

El tóner se funde sobre el papel al aplicar calor y presión. El papel pasa entre la banda de fusión y un rodillo de presión, donde se produce un calentamiento rápido bajo presión mientras el tóner se funde en el papel. El calor necesario se genera mediante una serie de lámparas en la almohadilla de presión dentro del conjunto de la banda del fusor. El rodillo de fusión, que se deforma ligeramente debajo del papel, aplica la presión. El área de contacto de la superficie se denomina el "punto de contacto".

La gama Versant cuenta con una almohadilla de presión con un nuevo diseño plano. La superficie plana de la almohadilla de fusión supone un área de contacto mayor con el papel durante el proceso de fusión. Esto supone una serie de ventajas importantes:

- En primer lugar, la presión se aplica de manera más uniforme sobre una superficie mayor mientras se funde el tóner. Como consecuencia, se reduce la fuerza sobre el papel y también la probabilidad de que se deforme. Esto es particularmente importante para el papel estucado, que en ocasiones puede ampollarse durante el proceso de fusión.
- En segundo lugar, los materiales de impresión especiales presentan menos posibilidades de arrugarse en el proceso de fusión. Esto significa que la prensa puede manejar una variedad más amplia de tipos de material de impresión con resultados excelentes.

Este fusor compacto de banda está diseñado para tener una larga duración. El conjunto es una unidad reemplazable por el usuario para operadores técnicos clave que han recibido formación de Xerox. Formando a un operador local se puede evitar una visita del servicio técnico y mantener la prensa en producción cuando se necesita sustituir el fusor.



Control de la presión y el calor de la banda de presión

## UTILIZACIÓN DE TÓNER DE AGREGACIÓN POR EMULSIÓN (EA)

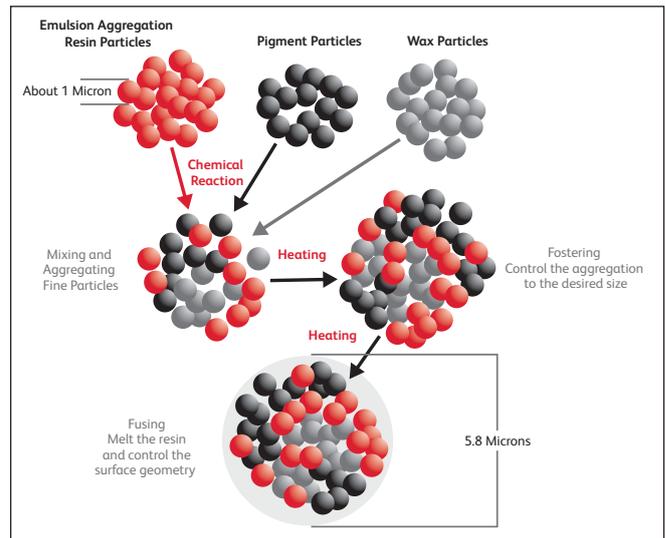
Ambas prensas utilizan tóner de agregación por emulsión de fusión a baja temperatura o tinta seca. El proceso de fabricación de tóner convencional consiste en empezar con plástico, fundir y mezclar el pigmento con los ingredientes especiales y pulverizar el bloque resultante de compuesto de plástico hasta obtener un polvo fino. A continuación, el polvo todavía debe procesarse para eliminar los fragmentos demasiado grandes y las partículas ultrafinas. Este proceso de varios pasos produce partículas angulares no uniformes con una distribución de tamaño y forma bastante amplia.

Por el contrario, la Versant® 180 y la 3100 utilizan tóner EA, un tóner químico preparado mediante un proceso completamente distinto llamado agregación por emulsión. Se trata de un proceso químico que “desarrolla” partículas uniformes de tamaño muy reducido a partir de partículas todavía más pequeñas (inferiores a una micra). El proceso EA consigue un tamaño de partícula y una distribución óptimos para una calidad de imagen en color excepcional. El tamaño reducido y la relativa uniformidad de todas las partículas de un lote de tóner en particular, es más predecible que el proceso mecánico convencional de pulverizar plástico extruido para formar el tóner. El proceso también consume menos energía.

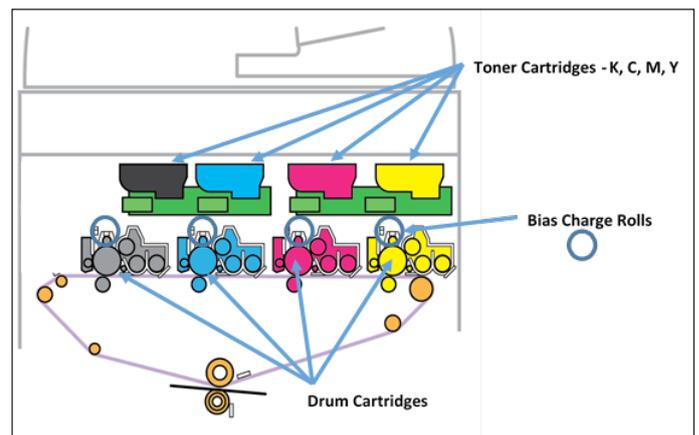
El tóner EA produce una calidad excelente con menos tóner y sin aceite de fusor. La prensa utiliza cartuchos de tóner: K o tóner negro (dos cartuchos para la Versant 3100 y uno para la Versant 180); C o tóner cian; M o tóner magenta; e Y o tóner amarillo. Estos cartuchos llevan unas muescas para que el operador no pueda instalar por error un cartucho en el alojamiento incorrecto. Tenga en cuenta que la Versant 3100 está equipada con cartuchos de tóner más grandes que la Versant 180 para soportar su volumen de producción más intenso.

## RODILLOS DE CARGA POR POLARIZACIÓN Y TECNOLOGÍA DE LIMPIEZA AUTOMÁTICA

Tanto la Versant 180 como la Versant 3100 utilizan rodillos de carga por polarización. Los rodillos de carga por polarización son un elemento esencial de los cartuchos de cilindro de la prensa. El cartucho de cilindro, un componente esencial de xerografía, consta de un cilindro, un rodillo de carga por polarización y un conjunto de limpieza. Los rodillos de carga por polarización aplican una carga negativa uniforme al cilindro, que se utiliza para atraer el tóner a la superficie del cilindro. Puesto que la carga se aplica de manera uniforme, el resultado son medios tonos más suavizados en el resultado impreso. Otra ventaja de este conjunto de xerografía incluye la limpieza automática integrada en el proceso y que no requiere interrumpir el funcionamiento de la prensa ni la intervención del operador. Los cartuchos de cilindro están diseñados como una unidad reemplazable por el usuario (Customer Replaceable Unit, CRU) tanto para el cartucho de cilindro como para el rodillo de carga por polarización, lo que facilita y agiliza el mantenimiento de dichos componentes.



Proceso de fabricación del tóner EA



Los rodillos de carga por polarización generan una carga eléctrica uniforme en los cartuchos de cilindro, lo que produce medios tonos más suavizados que otras tecnologías.

## RESOLUCIÓN DE IMAGEN ULTRA HD CON PROCESAMIENTO DIGITAL AVANZADO

Tanto la Versant® 180 como la Versant 3100 ofrecen una resolución de impresión de 2400 x 2400 ppp utilizando una tecnología patentada de procesamiento y transferencia de imágenes llamada Ultra High Definition o, simplemente, Ultra HD. Ultra HD es una combinación precisa de una mayor resolución de RIP, un recorrido patentado de formación de imágenes a través del sistema y la tecnología VCSEL ROS (Vertical-Cavity Surface-Emitting Laser Raster Output Scanner), el láser utilizado en el proceso de impresión xerográfica. Combinadas, estas tecnologías producen mayores niveles de calidad de imagen para imágenes vectoriales, líneas finas, texto y degradados ultrasuaves sin cambios ni transiciones visibles.

### Ultra HD en el servidor de impresión

El servidor de impresión reproduce imágenes a 1200 x 1200 x 10 ppp. Los servidores de impresión EFI™ disponibles para la gama Versant tienen la capacidad de resolver el color hasta una profundidad de 10 bits por color. La profundidad de color de 10 bits es una característica exclusiva de Xerox mediante la cual los archivos se procesan a 10 bits por píxel frente al estándar del sector de solo 8 bits por píxel. Esto significa que el servidor de impresión puede resolver hasta 1024 niveles de color para cada separación CMYK. Esta resolución es mucho mayor que en prensas de generaciones anteriores, que utilizaban una profundidad de color de tan solo 8 bits. EFI ha denominado esta tecnología "Fiery Ultra Smooth Gradients" por su capacidad de reducir las transiciones o bandas en una combinación de degradados y proporcionar un excelente suavizado de imagen.

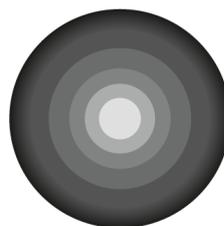
En un informe especial sobre los avances de Versant en la generación de imágenes, InfoTrends, firma líder en investigación de mercado y soluciones de documentos, afirma:

*"Dentro de la clase de productos electrofotográficos en color de hoja cortada con servidores de impresión Fiery®, ningún otro proveedor de sistemas tiene un motor de impresión capaz de recibir datos de 10 bits. Esto fija el listón para todos los demás sistemas cuyos motores de impresión actualmente solo pueden aceptar datos de 8 bits. Nos encontramos ante un avance tecnológico significativo que coloca en muy buena posición a la gama de productos Versant".*

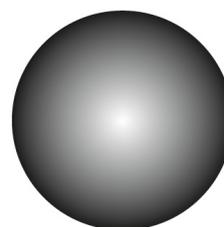
La resolución Ultra HD en la prensa Xerox® Versant 2100 ha recibido el prestigioso 2016 InterTech™ Technology Award. Este galardón lo concede un grupo de expertos independientes, patrocinados por las industrias de la impresión de Norteamérica, y evalúa la tecnología que tendrá el impacto más significativo en el futuro de la impresión. Esta tecnología galardonada idéntica se incluye en las prensas Versant 3100 y Versant 180 de Xerox®. El galardón declaraba:

*"La resolución Ultra HD es una nueva tecnología que está diseñada para generar y mantener la calidad de imagen más alta posible a lo largo de toda la cadena de generación de la imagen, desde el servidor de impresión y pasando por la transferencia de datos, hasta el motor de impresión y los componentes xerográficos de la propia prensa. La resolución Ultra HD es una combinación precisa de una mayor resolución de RIP, un recorrido patentado de formación de imágenes a través del sistema y la tecnología VCSEL ROS (el láser utilizado en el proceso de impresión xerográfica). Como conjunto complementario de tecnologías básicas, Ultra HD incluye funciones que optimizan la resolución de RIP, la profundidad del color, los medios tonos y la densidad de las imágenes de impresión. Combinadas, estas tecnologías producen nuevos niveles espectaculares de calidad de imagen para imágenes vectoriales, líneas finas, texto y degradados ultrasuaves sin cambios ni transiciones visibles."*

La valoración final de los jueces fue que "La resolución Ultra HD permite a las compañías imprimir más niveles de color y producir los trabajos de impresión a... una resolución cuatro veces mayor que las prensas de la generación anterior. Los jueces quedaron impresionados por la calidad de impresión y destacaron que el aumento de la resolución ya no es un motivo para evitar los elementos que solían ser un problema para la impresión digital: degradados, fuentes finas y gráficos vectoriales."



$2^8 =$   
256 matices



$2^{10} =$   
1024 matices

Esto ilustra cómo la profundidad de color adicional ofrece miles de matices direccionables en un degradado vectorial para suavizar las transiciones.



## Ultra HD en la transferencia de imagen

Entre el servidor de impresión y el motor de impresión, un cable Common Device Interface (CDI) con gran ancho de banda completa la transferencia de datos. Se trata de una conexión de transmisión en serie con el motor de impresión, de dos cables y alta velocidad compatible con la profundidad de color de 10 bits. El proceso de transferencia conlleva cálculos complicados y grandes cantidades de ancho de banda para la transferencia. Se requiere un gran ancho de banda porque el tamaño del flujo de datos es mucho mayor debido a la mayor resolución y profundidad de color. La ruta de vídeo de la gama Versant® transfiere el flujo de bits en su totalidad sin la necesidad de muestrear o reducir los datos. Puesto que el muestreo de los datos de imagen es innecesario, la resolución completa que el servidor de impresión es capaz de producir se entrega ahora al motor de impresión.

## Ultra HD en el motor de impresión

Los medios tonos, el proceso de fijar puntos de tóner en la página impresa, es un proceso sofisticado que transforma las cuatro tintas de tóner (cian, magenta, amarillo y negro) en el efecto óptico de la gama completa de colores que es capaz de aplicar la prensa. La prensa no realiza este proceso mezclando físicamente los colores, como podría hacerlo un pintor, sino que consigue un resultado similar imprimiendo puntos físicos muy pequeños de los colores primarios con una proximidad extrema entre sí, en diferentes combinaciones, tamaños y geometrías. Estas colecciones de pequeños puntos de tinta físicos producen un "punto" lógico que aparece como un color específico y una densidad tonal desde una distancia. Estos puntos geométricos son en sí mismos tan pequeños que normalmente no pueden detectarse a simple vista sin aumento.

El fotorreceptor de la Versant desempeña un papel crucial en el proceso de formación de imágenes. Los fotorreceptores son dispositivos de película fina multicapa que convierten la luz en imágenes electrostáticas. El fotorreceptor de la Versant recibe luz de un dispositivo de formación de imágenes llamado VCSEL ROS (escáner de salida por trama de láser superficial de cavidad vertical). El escáner de salida por trama (ROS) utiliza haces finos de luz que escanean desde un lado del fotorreceptor hasta el otro para fijar una serie de puntos. Se utilizan ocho juegos de cuatro haces (32 haces en total) en paralelo para el escaneado simultáneo. Una serie de puntos se denomina línea, y el ROS fija una línea de puntos tras otra en el fotorreceptor para crear una imagen. La resolución de la imagen depende del número de puntos de una línea y del número de líneas de una página. Gracias a esta tecnología, tanto la Versant 180 como la Versant 3100 ofrecen una resolución de impresión de 2400 x 2400 ppp.

Durante este proceso xerográfico, allá donde la luz toque el cilindro se producirá una pequeña mancha de tinta en la página impresa. Donde se impida que la luz toque la superficie, no se depositará tinta. El tramado de medios tonos es un proceso que consiste en decidir dónde debe permitirse o no que llegue la luz hasta el cilindro de imagen. El tramado debe realizarse para cada color de la prensa.

La gama Versant ofrece una variedad de tramas o puntos de medios tonos que difieren en geometría, resolución y consumo de tinta. Estos puntos o "frecuencias" de medios tonos están diseñados para conseguir una resolución más suave y nítida de los objetos o áreas impresas uniformes mejoradas (suaves, con menos motas o grano).

El operador puede seleccionar estas tramas de medios tonos según las necesidades del trabajo de impresión:

TRAMA DE MEDIOS TONOSPUNTO	
<b>Tramas de puntos agrupados</b>	150
	175
	200
	300
	600
<b>Tramas de elipses</b>	150
	200
<b>Trama FM</b>	Estocástica

Puede seleccionar una frecuencia de puntos de medios tonos más alta para resaltar los detalles y la definición en las imágenes impresas o usar una frecuencia de puntos de medios tonos más baja para optimizar la uniformidad de las tintas en áreas de color extensas. Se podría usar una frecuencia más alta para resaltar los detalles en texto y fotos, mientras que una frecuencia más baja sería útil para mantener una apariencia uniforme en una imagen con extensos barridos de cielo, océano o directamente solo tinta. Además, los servidores de impresión de Versant permiten a los operadores seleccionar medios tonos para diferentes tipos de objetos dentro de la página impresa.

## TECNOLOGÍA DE REDUCCIÓN DE CURVATURA PARA GARANTIZAR UNA SALIDA PLANA PARA EL ACABADO

Un reductor de curvatura es un equipo de serie en todas las prensas Versant y está directamente integrado en el motor de impresión. Esto es importante porque el proceso de fusión provoca curvatura en las impresiones. La cantidad y dirección de la curvatura, hacia arriba o hacia abajo, depende de muchos factores, como el tipo de papel, la humedad ambiental y el modo de ejecución. Ambas prensas utilizan un reductor de curvatura que elimina o reduce la curvatura para evitar los atascos inducidos por esta y asegurar un acabado con hojas planas.

El proceso de reducción de curvatura lo controla un ordenador usando datos tales como el gramaje del papel en uso, así como la temperatura y humedad del entorno de la prensa.

El reductor de curvatura se encuentra en el cajón de transferencia, inmediatamente después del fusor. Puede crear fácilmente perfiles personalizados de ajuste del papel que cambien automáticamente los parámetros del reductor de curvatura para materiales de impresión específicos. En el módulo de reducción de curvatura de la interfaz de Xerox® y en la acabadora Production Ready de Xerox® hay unidades de reducción de curvatura adicionales que también garantizan una salida acabada perfectamente plana.



Reductor de curvatura del motor de impresión

## FUNCIONES EXCLUSIVAS DE LA XEROX® VERSANT® 180

La Versant 180 cuenta con una serie de funciones y tecnologías asociadas que la diferencian de la Versant 3100. Al evaluar la idoneidad de estas dos prensas para su empresa, es útil tener en cuenta tales diferencias. Son las siguientes:

- Velocidad de impresión de 80 ppm y volumen de impresión medio mensual de hasta 80,000;
- ciclo de servicio de 750 000 páginas al mes
- Tamaño compacto
- Velocidades nominales en todos los materiales de impresión (con Productivity Package opcional)
- Espectrofotómetro en línea X-Rite® para calidad de imagen y gestión del color (con Productivity Package opcional)
- Gestión de la calidad de imagen con IRA, SIQA y perfiles de papel personalizados
- Funciones incorporadas de copia y escaneado
- Opciones de acabado para entornos de producción más ligeros: Las acabadoras preparadas para la empresa
- Opción económica para el servidor de impresión integrado

### Velocidad de impresión de 80 páginas por minuto (ppm)

Con una velocidad de impresión de 80 ppm, la Versant 180 ofrece un volumen de impresión medio mensual (AMPV) constante de hasta 80.000 impresiones. Este volumen de impresión es inferior al de la 3100, que proporciona un AMPV de entre 75.000 y 250.000 impresiones. De hecho, la productividad de la Versant 3100 empieza donde acaba la de la Versant 180. No obstante, si su empresa no requiere el elevado rendimiento de producción de una Versant 3100, la Versant 180 puede adaptarse mejor a las necesidades de su empresa. Con un coste inferior y un tamaño más reducido, la Versant 180 encaja perfecta y moderadamente en la mayoría de entornos. El ciclo de servicio de la Versant 180 es de 750.000 páginas mensuales, comparadas con las 1.200.000 páginas mensuales de la Versant 3100.

### Tamaño compacto

El tamaño de la Versant 180 generalmente es más reducido que el de la Versant 3100 porque el motor de impresión es más pequeño. La mayor capacidad de producción de la Versant 3100 se traduce en unos componentes del motor de impresión más pesados, más robustos y más grandes para adaptarse a su salida de producción. Aunque todos los módulos de alimentación y acabado son del mismo tamaño, una Versant 180 se suele configurar con menos unidades de alimentación y acabado. Quizás deba tenerlo en cuenta al considerar cuál es la prensa que mejor se adapta a su entorno. La Versant 180 es más compacta y puede caber mejor en determinados espacios. Su equipo de asistencia de Xerox le ayudará a decidir cuáles son los módulos opcionales que necesita y el tamaño total de la configuración planificada. Puede examinar cuál es la configuración que puede resultar mejor para usted en <http://www.explorexeroxproducts.com/>.

A continuación se pueden ver los tamaños relativos para ver el tamaño que ocupan las prensas Versant. Para ambas prensas, se muestran las vistas superior e inferior de la configuración mínima sin opciones de acabado avanzadas.



Xerox® Versant® 180 (parte frontal y superior)



Xerox® Versant® 3100 (parte frontal y superior)

## Velocidades nominales en todos los materiales de impresión, con Performance Package opcional

Para la Versant® 180, hay disponible una opción denominada Performance Package. El Performance Package mejora las capacidades de la prensa Versant 180 con mayor velocidad en gramajes más pesados y también proporciona herramientas para la gestión de color automatizada.

La mayor velocidad en materiales de impresión de cartulina se conoce como velocidad nominal para todos los materiales de impresión (All Stocks Rated Speed, ASRS). Esta característica mejora la productividad ampliando la velocidad nominal de la prensa para cada tamaño de material de impresión

a todos los gramajes de material de impresión para dicho tamaño, hasta 350 g/m<sup>2</sup>. Generalmente, los materiales de impresión más pesados ralentizan la prensa porque absorben el calor más lentamente y de manera menos homogénea que los soportes más ligeros. La función de velocidad nominal para todos los materiales de impresión elimina el impedimento de la velocidad que suponen los materiales de impresión más pesados. Con ASRS, la velocidad de la prensa se rige por el tamaño del material de impresión únicamente, y no por su gramaje. Esto significa que todos los materiales de impresión de hasta 350 g/m<sup>2</sup> para un tamaño de hoja determinado tendrán la tirada a la velocidad nominal —a velocidad máxima— para dicho tamaño de material de impresión. En pocas palabras, si utiliza material de impresión de mucho gramaje, el Performance Package le dará un rendimiento un 25 % más rápido. Esta tabla muestra la diferencia de velocidad con el Performance Package opcional:

TAMAÑO DE PAPEL	VELOCIDAD DE IMPRESIÓN	
Velocidades de impresión (A 1 cara) Papel estucado o sin estucar	Con Performance Package	Sin Performance Package
Velocidad de impresión máxima A4 (LEF)	80 ppm para materiales de impresión de 52-350 g/m <sup>2</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 80 ppm para materiales de impresión de 52-220 g/m<sup>2</sup></li> <li>• 60 ppm para materiales de impresión de 221-350 g/m<sup>2</sup></li> </ul>
Velocidad de impresión máxima A3 (SEF)	44 ppm para materiales de impresión de 52-350 g/m <sup>2</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 44 ppm para materiales de impresión de 52-220 g/m<sup>2</sup></li> <li>• 32 ppm para materiales de impresión de 221-350 g/m<sup>2</sup></li> </ul>
Velocidad de impresión máxima SRA3 (SEF)	37 ppm para materiales de impresión de 52-350 g/m <sup>2</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 37 ppm para materiales de impresión de 52-220 g/m<sup>2</sup></li> <li>• 29 ppm para materiales de impresión de 221-350 g/m<sup>2</sup></li> </ul>
Velocidad de impresión máxima 330 x 488 mm (SEF)	37 ppm para materiales de impresión de 52-350 g/m <sup>2</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 37 ppm para materiales de impresión de 52-220 g/m<sup>2</sup></li> <li>• 29 ppm para materiales de impresión de 221-350 g/m<sup>2</sup></li> </ul>

El paquete de rendimiento (Performance Package) debe solicitarse antes de la instalación. La prensa Versant 180 no puede actualizarse con el paquete de rendimiento en las instalaciones del cliente una vez que el sistema ya ha sido solicitado e instalado.

## Espectrofotómetro en línea X-Rite® para calidad de imagen y gestión del color (con Productivity Package opcional)

El Performance Package opcional incluye un espectrofotómetro en línea (ILS) integrado en el recorrido del papel y que se alberga en el Módulo interfaz reductor curvatura (IDM) de Xerox®. El ILS es un sofisticado dispositivo de escaneo X-Rite que mide los datos del espectro y entrega dichos datos al software de gestión de color para la prensa. Este software, denominado suite de calidad de color automatizada (Automated Color Quality Suite, ACQS), asegura un color estable, preciso y reproducible. También elimina la necesidad de que los operadores utilicen un espectrofotómetro de mano durante las calibraciones del servidor de impresión. El software del ILS y el ACQS también facilitan la creación de perfiles de destino personalizados para cada material de impresión en el que puede imprimir la prensa. Una vez configurado, el proceso de medición y los cálculos son completamente automáticos tanto para la calibración como para la creación de perfiles. El ILS utiliza el estándar del sector XRGB (X-Rite Standard for Graphic Arts).

Tenga en cuenta que el ILS es superior tanto a los espectrofotómetros de mano como a los densitómetros. Los espectrofotómetros de mano precisan mucho trabajo mientras que los densitómetros en línea son dispositivos con menos capacidad. Los densitómetros no permiten la creación de perfiles en línea o la calibración real porque solo miden la densidad de la tinta y no las longitudes de onda de la luz que se pueden convertir en un espacio de color independiente. Con el ILS se beneficia de las mediciones automáticas que pueden aportar los espectrofotómetros de mano, así como las mediciones de las longitudes de onda del espectro que un densitómetro en línea no puede generar.

El ILS reduce las tareas manuales de mantenimiento del color, que requieren mucho tiempo, y también elimina los errores del operador. Además, hay mayores probabilidades de que los operadores realicen la calibración y los perfiles periódicamente para mantener una calidad de imagen óptima porque no cuesta utilizarlo y es más sencillo.

### Gestión de la calidad de imagen con IRA, SIQA y ajustes de papel personalizados

La alineación de registro integrada (IRA) de la Versant® 180 es una combinación de tecnología patentada de Xerox® que le proporciona automáticamente un registro excelente, lo que convierte el registro de la Versant en algo sencillo, preciso y automatizado. La IRA utiliza un procesamiento de imágenes denominado IreCT, que ajusta automáticamente, con una exactitud extremadamente alta, la colocación de las imágenes en la página impresa. Utilizando un circuito integrado dedicado, la IRA calcula y computa el mejor resultado posible, aprovechando los componentes avanzados de transporte de papel en cada hoja, automáticamente. Cuando se utiliza conjuntamente con Simple Image Quality Adjustment (SIQA), la Versant 180 tiene una capacidad incluso mayor, lo que le permite producir trabajos de calidad elevada de manera más rápida y en más tipos de papel para obtener un mejor resultado y generar menos residuos.

La SIQA es un conjunto de herramientas de mantenimiento que ajusta la calidad de las imágenes impresas generadas por la prensa Versant 180. La SIQA realiza tres tipos de ajustes:

#### Ajuste de la alineación de la imagen y el material de impresión

La SIQA utiliza 256 puntos de referencia para ajustar la alineación en cuanto a desviación, ampliación de la imagen, registro y perpendicularidad. Después de ejecutarse SIQA, la imagen se registra correctamente. El procedimiento de alineación genera un ajuste de papel personalizado e individual de alineación para la combinación de material de impresión/bandeja de papel que



El espectrofotómetro en línea X-Rite® automatiza la recopilación de datos XRGB para calibración y creación de perfiles.

se ha seleccionado al realizar el procedimiento. Estos ajustes personalizados del papel son perfiles que aseguran la colocación correcta de las imágenes en el material de impresión. Puede crear hasta 50 perfiles. Cada perfil creado se vincula a una bandeja y se utilizará automáticamente cada vez que se use el material de impresión asociado, lo que asegura un registro anverso-reverso excepcional en todos los tipos, tamaños y gramajes de material de impresión.

#### Ajuste de la uniformidad de la densidad

El procedimiento de ajuste de la uniformidad de la densidad ajusta las tablas del motor de impresión para asegurarse de que el tóner se deposita de manera uniforme y consistente por toda la superficie de cada página, desde el lado interior de la página hasta el lado exterior de la página. Esta dirección transversal a la página es opuesta a la dirección del recorrido del papel a través de la prensa. El ajuste de la uniformidad de la densidad es especialmente importante cuando se imprimen varias imágenes en una hoja como en el caso de las tarjetas de empresa. Sin esta herramienta, las tarjetas de un lado de la hoja podrían tener un aspecto distinto al de las tarjetas del otro lado de la hoja, porque la densidad del tóner por la página puede variar. Con el ajuste de la uniformidad de la densidad, el sistema xerográfico ajusta automáticamente el grosor del tóner de manera que no se produzca una variación no deseada. De este modo se obtiene un color homogéneo en toda la imagen impresa.

#### Ajuste de transferencia de imagen

La transferencia de imagen corrige la cobertura desigual del tóner y las variaciones de color, problemas que pueden producirse en materiales de impresión de cartulina o con textura, o en otros materiales de impresión especiales. Con este procedimiento se crea y guarda el ajuste de transferencia de imagen en el BTR de la prensa. El BTR (rodillo de transferencia por polarización) es donde la imagen se transfiere desde la banda al papel. Una vez que se ha creado un ajuste para un papel, se guarda en un perfil y se puede seleccionar en cualquier bandeja que utilice ese papel para imprimir.

Estos tres ajustes requieren que se impriman y escaneen objetivos y luego se guarden los datos. El SIQA automatiza la creación del ajuste y evita que los operadores tengan que interpretar los objetivos impresos e introducir manualmente los valores de ajuste. De este modo se ahorra mucho tiempo y también se evitan errores. Sin el SIQA, el proceso manual consiste en realizar inspecciones visuales exhaustivas, restablecer valores manualmente, reimprimir, volver a inspeccionar y continuar con un proceso repetitivo de prueba y error que precisa mucho tiempo.

## Flujos de trabajo de empresa con funciones de copia y escaneado

Aunque la Versant® 3100 es más productiva que la Versant 180, esta tiene mayor flexibilidad para el flujo de trabajo de oficina, con una copiadora/escáner de una pasada de alta calidad como equipo de serie. Un escáner en color de dos cabezales, que escanea simultáneamente ambas caras de cada página, ofrece una velocidad de copia y escaneo a doble cara de 200 ppm para blanco y negro y también en color, con una resolución de 400 ppp. A 600 ppp, la velocidad es de 150 ppm en color y 200 ppm en blanco y negro. Esta velocidad, combinada con la gran capacidad del alimentador automático de documentos a doble cara (Duplexing Automatic Document Feeder, DADF) de 250 hojas, ofrece una productividad de copia y escaneo excelente. El alimentador automático de documentos admite tamaños de originales desde A5 hasta A3.

Además de copiar, las opciones de salida de escaneado incluyen el escaneado a una carpeta local, escaneado a una unidad USB (opcional), escaneado a correo electrónico, escaneado a red y escaneado a un ordenador. También puede configurar la función de escaneo para que escanee una ubicación de almacenamiento en la nube como Google Drive™, Dropbox™ o Adobe® Creative Cloud®.

La Xerox Extensible Interface Platform® es otra opción de oficina exclusiva de la Versant 180. Se trata de una tecnología integrada en la prensa y que permite ejecutar aplicaciones desarrolladas por terceros directamente desde el panel de control. Estas aplicaciones no son compatibles con la Versant 3100.

### Opción de acabado: Las acabadoras preparadas para la empresa

Las opciones de acabado de la Versant® 180 y la Versant 3100 son exactamente las mismas, a excepción de dos acabadoras comerciales adicionales que solo están disponibles para la Versant 180. Las acabadoras Business Ready (BR) son unidades básicas que idealmente son adecuadas para un taller o entorno de oficina con poca producción.



ACABADORA	DESCRIPCIÓN	
<b>Acabadora Business Ready (BR)</b>	Opción de producción más ligera para acabado y apilado; grapa hasta 50 hojas sin estucar o hasta 15 hojas estucadas; incluye taladradora y dos bandejas de salida: bandeja superior para 500 hojas y hasta 3000 hojas utilizando hojas de tamaño estándar o tamaños personalizados de un máximo de 330 x 488 mm y un mínimo de 203 x 182 mm, de hasta 350 g/m <sup>2</sup> , estucadas o no estucadas.	
<b>Acabadora Business Ready con realizador de folletos</b>	Realización de folletos además de todas las funciones de la acabadora Business Ready; bandeja superior de 500 hojas, bandeja del apilador de 1500 hojas y añada una tercera bandeja para la salida de folletos grapados por el centro de hasta 64 páginas (hasta 16 hojas/90 g/m <sup>2</sup> sin estucar o hasta siete hojas/176 g/m <sup>2</sup> estucadas). Folletos en materiales estucados y no estucados de hasta 300 g/m <sup>2</sup> ; tamaño máximo de hoja de 330 x 457,2 mm; plegado en media hoja de hasta 5 hojas de 220 g/m <sup>2</sup> .	

### Opción de servidor de impresión intensivo EX-i 180

Aunque tanto la Versant® 180 como la 3100 pueden admitir la selección de uno o dos servidores de impresión EFI, hay algunas diferencias importantes en estas opciones. Una está mejor equipada para admitir flujos de trabajo de producción de alta gama y la otra, flujos más ligeros. Sin embargo, una de las opciones de Fiery para la Versant 180 es una versión más pequeña pero intensiva de la tecnología EFI™ Fiery® que no requiere una unidad autónoma aparte.

El servidor de impresión integrado EX-i 180 está diseñado para una producción ligera en entornos de producción donde no se requiere la velocidad y flexibilidad adicionales que ofrece el servidor de impresión EX 180. Este servidor está físicamente colocado en la parte posterior de la prensa, oculto, para reducir así el espacio ocupado. Con esta opción EX-i 180, en lugar de acceder al dispositivo y a la gestión del trabajo a través de un servidor del sistema, los operadores utilizan un PC en la red con una versión remota de Command WorkStation® (CWS) de EFI.

Esta valiosa opción es muy adecuada para un entorno de oficina o empresa. Aunque generalmente es menos sofisticado que otras opciones, el servidor de impresión EX-i 180 no es compatible con una resolución Ultra HD con reproducción del color de 10 bits y la tecnología GrayFont utilizada para optimizar el grosor y la definición de los bordes en texto y gráficos.

Sin embargo, el servidor de impresión EX-i 180 no es compatible con el Performance Package de la Versant 180, flujos de datos variables complejos, Adobe® PDF Print Engine® (APPE), Job Definition Format (JDF), Fiery Compose y el EFI Graphic Arts Package, Premium Edition. El servidor de impresión autónomo con funciones de producción EX 180 no admite estas funciones.



## **FUNCIONES EXCLUSIVAS DE LA XEROX® VERSANT® 3100**

La Versant 3100 cuenta con una serie de funciones y tecnologías asociadas importantes que la diferencian de la Versant 180. Al evaluar la idoneidad de estas dos prensas para su empresa, es útil comprender tales diferencias. Son las siguientes:

- Velocidad de impresión de 100 ppm y volumen de impresión medio mensual de hasta 250.000; ciclo de trabajo de 1.200.000 páginas al mes
- Impresión a doble cara automática en papeles hasta 350 g/m<sup>2</sup> y la posibilidad de alimentar hasta 350 g/m<sup>2</sup> con una configuración básica (la Versant 180 requiere el alimentador avanzado de alta capacidad)
- Full Width Array para ajustes de calidad de imagen, calibración y perfiles
- Biblioteca para gestión de materiales de impresión
- Registro preciso de producción (PAR)
- Eliminación automática de atascos
- Opciones de productividad del motor de impresión
- Módulo de enfriamiento del motor de impresión

### **Velocidad de impresión de 100 páginas por minuto (ppm)**

Con una velocidad de impresión de hasta 100 ppm, la Versant 3100 ofrece un volumen de impresión medio mensual (AMPV) constante entre 75.000 y 250.000 impresiones. Este volumen de impresión es muy superior al de la Versant 180, que proporciona un AMPV de hasta 80.000 impresiones. Si su objetivo principal es una producción superior dentro del intervalo entre 75.000 y 250.000, entonces la Versant 3100 es su mejor opción. El ciclo de trabajo de la Versant 3100 es de 1.200.000 páginas, comparadas con las 750.000 páginas de la Versant 180.

### **Impresión automática a doble cara en materiales de hasta 350 g/m<sup>2</sup>**

La Versant 3100 puede imprimir automáticamente a doble cara con gramajes de hojas de hasta 350 g/m<sup>2</sup>. Esta variedad de gramajes es más amplia que en la Versant 180, que puede imprimir automática a doble cara en materiales de hasta 300 g/m<sup>2</sup>.

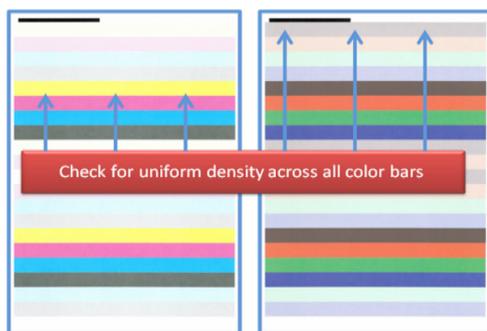
## Full Width Array para ajustes de calidad de imagen, calibración y perfiles

Full Width Array (FWA) es un conjunto de escaneado en línea situado en el recorrido del papel justo después del reductor de curvatura del motor de impresión. Este dispositivo proporciona dos ajustes de calidad de imagen del motor de impresión y también proporciona la calibración semiautomática del servidor de impresión y la creación de perfiles de destino.

La FWA consiste en una serie de sensores RGB automáticos que abarcan toda la anchura del recorrido del papel. A medida que las lámparas de xenón iluminan los patrones de prueba o las impresiones de calibración que se desplazan a lo largo del recorrido del papel, un conjunto de barrido de imagen por transferencia de carga (Charge Coupled Device, CCD) similar al de las cámaras digitales con cientos de pequeñas luces LED, lee la luz reflejada de las lámparas y mide las luces roja, verde y azul por separado. El CCD convierte la luz en señales de voltaje analógicas y envía estos datos al procesador de la unidad para su análisis.

Usando la FWA, un operador con unas pocas y sencillas selecciones de menú puede realizar tareas muy técnicas que en prensas de la competencia requerirían un técnico de servicio para completarlas.

La calibración del color ya no es una tarea que requiera mucho tiempo y mano de obra con la FWA y el software Xerox Automated Color Quality (ACQS) de la Versant 3100, que funcionan conjuntamente para asegurar que todas las páginas dan los resultados deseados.



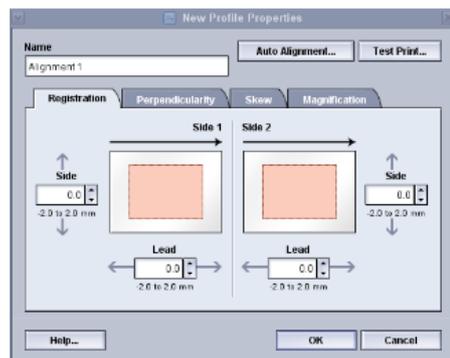
La Full Width Array también ajusta la uniformidad de la densidad, lo que salvaguarda la integridad de la imagen en la página, ofrece una cobertura de tóner homogénea y uniforme e impide las zonas descoloridas antes de que se produzcan, así como la alineación de la imagen y el material de impresión, que ahorran tiempo y eliminan costosos residuos causados por errores de registro o descentrado de la imagen, para un registro anverso-reverso perfecto independientemente del tipo de material de impresión o del tamaño de la hoja.

Un ajuste automático de la transferencia de imagen evita que se produzca una cobertura desigual del tóner y el cambio de color que se puede producir sobre materiales de impresión con textura y de mayor gramaje —lo que asegura la misma calidad elevada independientemente del tipo de material de impresión— incluso sobre ropa, poliéster u otros sustratos exclusivos.

La Full Width Array automatiza las tareas que consumen mucho tiempo y son propensas a errores. Todo, desde la configuración de un nuevo material con un registro anverso-reverso perfecto hasta la calibración de la prensa o la creación de un perfil de material personalizado, se realiza de forma fácil, integrada y rápida. La prensa está lista para ofrecer un rendimiento óptimo antes de que el trabajo se ejecute, reduciendo al mínimo las costosas interrupciones y aumentando al máximo la eficiencia.



Full Width Array (FWA)



Alineación automática de la imagen y el material de impresión

## Biblioteca para gestión de materiales de impresión

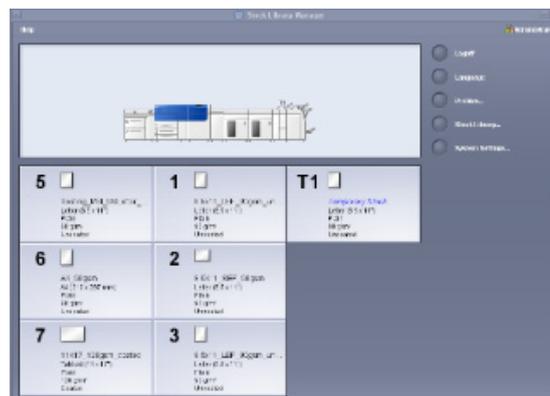
El administrador de la biblioteca de papeles es una aplicación que se ejecuta en el servidor de impresión para que los operadores puedan configurar rápidamente los trabajos. Se trata de una herramienta muy útil que facilita una serie de tareas de configuración y ejecución importantes asociadas con el material de impresión y su manipulación. Los operadores o administradores pueden:

- Crear y administrar una biblioteca con los materiales de impresión más usados para seleccionarlos fácilmente en el momento de su carga.
- Asignar rápidamente un papel de la biblioteca a una bandeja específica.
- Programar un nuevo papel para una bandeja introduciendo sus propiedades, si este papel no está en la biblioteca.
- Desde el Recommended Media List (Listado de soportes recomendados) de la Versant® 3100, agregar papeles a la biblioteca o asignarlos a una bandeja. El Recommended Media List (Listado de materiales de impresión recomendados) es una lista que suministra Xerox con los papeles recomendados para la prensa.
- Crear y nombrar perfiles para papeles exigentes, como los ligeros o los de alto gramaje. Los perfiles se pueden configurar para 1) ajustar la alineación de la imagen (registro de la entrada y del lateral, la perpendicularidad, el desplazamiento y la ampliación de imagen); 2) ajustar los pliegues del documento (plegado en media hoja, plegado en C, plegado en Z y plegado en Z de media hoja); y/o 3) ajuste del corte de la hoja (plegado en medias hojas). Una vez creados, los operadores pueden guardar y seleccionar fácilmente los perfiles desde la ventana de propiedades de la bandeja.
- Utilice la herramienta de configuración avanzada del papel a finde ajustar los parámetros del motor de impresión para determinados papeles, de modo que cuando se seleccione el papel de una bandeja, los parámetros se apliquen automáticamente al trabajo para conseguir la mejor calidad de imagen. Entre los parámetros se incluyen los siguientes: corrección de la curvatura del papel, ajuste de la temperatura del fusor, ajuste de la velocidad del fusor, velocidad del papel durante la transferencia, ajuste de la salida de transferencia para el borde de salida, ajuste de la transferencia de voltaje secundaria, ajuste de la transferencia de voltaje primaria y la corriente de transferencia primaria.

### Registro preciso de producción (PAR)

La Versant 3100 emplea un subsistema especial de registro preciso de producción (PAR) para mantener un registro anverso-reverso preciso durante la impresión. Aunque el sistema de registro de la Versant 180 proporciona una alineación de +/-1 mm, el sistema PAR de la Versant 3100 proporciona una exactitud más precisa de +/-0,5 mm para materiales de impresión de hasta 300 g/m<sup>2</sup> desde el alimentador avanzado de alta capacidad. Para material de impresión de mayor gramaje, el PAR mantiene un registro de +/-0,8 mm.

Se consigue mediante mecanismos de manipulación de las hojas tanto en los alimentadores de alta capacidad como en el transporte del alineador. En primer lugar, los rodillos de liberación de punto de contacto de los alimentadores de alta capacidad actúan para que las hojas se mantengan planas y bien colocadas, evitando que se empujen y se tire de ellas al mismo tiempo. A continuación, el material de impresión pasa del alimentador a la compuerta de registro del transporte del alineador. El papel se detiene en la compuerta, formando un bucle que contribuye a eliminar el descentrado. A continuación, la compuerta baja y la hoja se desplaza por debajo de un sensor de imagen de contacto para leer la esquina del borde de entrada en el interior y proporciona ajustes para centrar el material de impresión. A continuación, el papel se transporta hasta la banda de transferencia intermedia (IBT) en la posición correcta para encontrarse con la imagen que se transferirá desde la banda.



El transporte del alineador facilita el registro del papel a +/- 0.5 mm.



La entrada del registro endereza el papel y posteriormente desciende conforme la página avanza hacia el sensor de imagen de contacto para la realización de ajustes adicionales.

## Eliminación automática de atascos con retirada automática de hojas

La función de eliminación automática de atascos de la Versant® 3100 ayuda a dejar la prensa lista para la impresión después de que se produce un atasco de papel. Con la eliminación automática de atascos, cuando la prensa se detiene e informa de un atasco, el operador solo tiene que retirar las hojas que bloquean el recorrido del papel. El resto de las otras hojas, ya sean anteriores o posteriores al atasco, se expulsan automáticamente hacia las bandejas superiores. Para realizar esta retirada, los sensores y motores del recorrido del papel se activan con controles de software para localizar y desplazar el papel hacia una bandeja de salida. Esta herramienta libera a los operadores de la tarea de tener que abrir todas las puertas y palancas a lo largo del recorrido para recoger las hojas una por una y despejar el recorrido del papel.

### Opciones de productividad del motor de impresión

#### Impresión automática a doble cara en materiales de hasta 350 g/m<sup>2</sup>

Si imprime sobre un material de impresión superior a 300 g/m<sup>2</sup>, la capacidad de impresión automática a doble cara de la Versant 3100 le resultará muy importante. La Versant 3100 puede imprimir trabajos a doble cara en materiales de impresión de hasta 350 g/m<sup>2</sup> sin que los operadores tengan que manipular manualmente las pilas y les dan la vuelta para la impresión a doble cara. Esta posibilidad de impresión automática a doble cara de 350 g/m<sup>2</sup> eclipsa el límite de la Versant 180 de 300 g/m<sup>2</sup>, y puede ahorrar mucho tiempo en trabajos de producción en cartulina.

#### Productividad en materiales de impresión combinados

El modo de productividad es una opción que le permite optimizar la velocidad de la prensa cuando imprime sobre materiales de impresión combinados. El valor predeterminado es Optimizar velocidad. Si no está satisfecho con la calidad de imagen en un trabajo con materiales de impresión combinados, puede cambiar a Optimizar calidad de imagen. A continuación la prensa imprimirá más lentamente, porque el fusor se ajusta más al gramaje del papel para mejorar la calidad de imagen.

Tanto la Versant 180 como la Versant 3100 tienen estas dos opciones. Sin embargo, la Versant 3100 tiene una tercera opción que no está disponible en la Versant 180: Optimizar velocidad en materiales de gramajes variados superiores a 300 g/m<sup>2</sup>.

Esta opción mejora enormemente la productividad siempre que tenga un papel cartulina superior a 300 g/m<sup>2</sup> en trabajo con materiales de impresión combinados. Esta opción imprime más rápidamente que la opción Optimizar velocidad con material de impresión combinado de más de 300 g/m<sup>2</sup> y ayudará a su productividad. Las tres opciones de la Versant 3100 son:

- **Optimizar velocidad:** imprime a gran velocidad en una combinación de materiales minimizando los ajustes de temperatura del fusor. Esta es la configuración predeterminada.
- **Optimizar calidad de imagen:** ordena al fusor ajustar su temperatura para mantener la mejor calidad de imagen posible cuando se imprimen materiales combinados.
- **Optimizar velocidad en materiales de gramajes variados superiores a 300 g/m<sup>2</sup>:** utilice esta opción cuando al menos uno de los materiales de impresión combinados en un trabajo sea superior a 300 g/m<sup>2</sup>. Esto proporciona la máxima velocidad al utilizar una combinación de materiales que incluya papel de más de 300 g/m<sup>2</sup>.



Eliminación automática de atascos con retirada automática de hojas



La Versant 3100 tiene una tercera opción: Optimizar velocidad en materiales de gramajes variados superiores a 300 g/m<sup>2</sup>.

### Módulo de enfriamiento del motor de impresión

El motor de impresión de la Versant® 3100 está equipado con un módulo de enfriamiento especial que reduce la temperatura de las hojas cuando salen del fusor y pasan por debajo del primero. Esta unidad tiene la forma de un bloque rectangular y es de un material ligero pero resistente y flexible que gira a su alrededor. El material es el mismo que se utiliza en la banda de transferencia de la imagen del subsistema xerográfico. Para la unidad de refrigeración, el material de la banda sencillamente gira alrededor del bloque y transporta las hojas impresas por debajo de la unidad. A medida que las hojas pasan por debajo, el calor de cada hoja se transfiere de la banda al núcleo del módulo. Unos ventiladores extraen aire a través de un conducto en la parte central del bloque para extraer el calor absorbido. Esta tecnología de enfriamiento es importante para una prensa de alta velocidad como la Versant 3100 porque garantiza que las páginas no se adhieren entre sí en las pilas de salida, efecto que se denomina "enladrillado".



## **TRES PRENSAS. TRES NIVELES DE AUTOMATIZACIÓN. UN ESTÁNDAR ÚNICO DE CALIDAD, VERSATILIDAD Y RESULTADOS.**

La gama de prensas Xerox® Versant® (prensa Versant 180, prensa Versant 180 con Performance Package y prensa Versant 3100) lleva la automatización al extremo. Con ella obtendrá una mayor calidad, una mayor versatilidad en los soportes y unas capacidades avanzadas necesitando menos tiempo en los complicados y arduos procesos de calibración, alineación y procesos fuera de línea.

### **Más rendimiento**

Con ciclos de trabajo más largos y la capacidad de imprimir de 80 a 100 páginas por minuto en papeles de hasta 350 g/m<sup>2</sup>, estará listo para crecer rápidamente. Las tecnologías innovadoras de Xerox®, como nuestro fusor compacto de banda y Full Width Array, permiten un registro de referencia, la alineación de la imagen y el material de impresión y uniformidad de la densidad, además de otras opciones de automatización que multiplican la productividad y mejoran los beneficios.

### **Más calidad de imagen**

Impresionante resolución Ultra HD con cuatro veces más píxeles que el estándar del sector. Cuando se combina con nuestro tóner EA y nuestra suite de calidad de color automatizado, a través de un espectrofotómetro en línea o de Full Width Array (según el modelo) y controles de proceso, obtendrá una calidad offset en todos los trabajos digitales.

### **Más versatilidad**

Las prensas Versant le ofrecen la flexibilidad de diseñar lo que necesita. Las capacidades avanzadas de alimentación permiten tiradas más largas e ininterrumpidas además del insuperable tiempo operativo, velocidad, automatización y productividad que integran las prensas. Disfrute de la facilidad de las posibilidades de un potente flujo de trabajo que van desde la copia o el escaneado en la pequeña oficina hasta la automatización total con Xerox® FreeFlow® Digital Workflow Collection y XMPie®.

### **Más resultados**

En resumen, la prensa Versant le permitirá ser más productivo y obtener resultados reales. Menos tiempo de inactividad, menos residuos, plazos de entrega más rápidos y posibilidad de llevar a cabo una amplia variedad de aplicaciones de alto valor, lo que le permite aumentar márgenes y beneficios. Mejores resultados para ayudarle a avanzar, automatizar y hacer más con su actividad de impresión.

### Prensa Xerox® Versant® 180

#### Más rendimiento

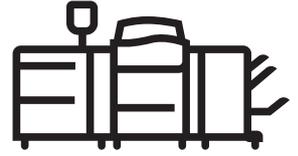
- Velocidades de hasta 80 ppm
- Admite materiales de impresión y sustratos de hasta 350 g/m<sup>2</sup>
- Hasta 80.000 AMPV, ciclo de trabajo de 750.000
- Fusor compacto de banda
- Simple Image Quality Adjustment (SIQA)

#### Más calidad de imagen

- Resolución Ultra HD de 2400 x 2400 ppp con procesamiento RIP de 10 bits
- Calibración del color fuera de línea
- SIQA semiautomatizado, alineación de la imagen en el material de impresión, uniformidad de la densidad y transferencia de imagen
- Tóner de agregación por emulsión (EA)
- Controles de proceso cerrado que mantienen la uniformidad del color en toda la tirada de impresión

#### Más versatilidad

- Admite la impresión de producción además de las aplicaciones locales de oficina (copia y escaneado)
- Hoja en formato de 26" para la impresión en formato largo (pancarta)
- Impresión en sobres
- Opciones de alimentación y acabado
- EFI™ Fiery® DFE
- Xerox® FreeFlow® Digital Workflow Collection



### Prensa Xerox® Versant® 180 con Performance Package

#### Más rendimiento

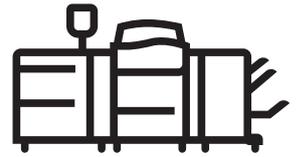
- 80 ppm en todos los gramajes de papel
- Máxima velocidad nominal en todos los materiales de impresión y sustratos de hasta 350 g/m<sup>2</sup>
- Hasta 80.000 AMPV, ciclo de trabajo de 750.000
- Fusor compacto de banda
- SIQA/Espectrofotómetro en línea
- Paquete de rendimiento

#### Más calidad de imagen

- Resolución Ultra HD de 2400 x 2400 ppp con procesamiento RIP de 10 bits
- Automated Colour Quality Suite (ACQS) con espectrofotómetro en línea X-Rite
- SIQA semiautomatizado, alineación de la imagen en el material de impresión, uniformidad de la densidad y transferencia de imagen
- Tóner de agregación por emulsión (EA)
- Controles de proceso cerrado que mantienen la uniformidad del color en toda la tirada de impresión

#### Más versatilidad

- Admite la impresión de producción además de las aplicaciones locales de oficina (copia y escaneado)
- Hoja en formato de 26" para la impresión en formato largo (pancarta)
- Impresión en sobres
- Opciones de alimentación y acabado
- EFI Fiery DFE
- Xerox® FreeFlow® Digital Workflow Collection



## Prensa Xerox® Versant® 3100

### Más rendimiento

- Velocidades de hasta 100 ppm
- Admite materiales de impresión y sustratos de hasta 350 g/m<sup>2</sup>
- Impresión automática a doble cara en materiales de 350 g/m<sup>2</sup>
- Hasta 250.000 AMPV, ciclo de trabajo de 1.200.000
- Fusor compacto de banda
- Full Width Array automatiza totalmente la configuración y proporciona un rendimiento óptimo
- Retirada automática de hojas para localizar y eliminar atascos

### Más calidad de imagen

- Resolución Ultra HD de 2400 x 2400 ppp con procesamiento RIP de 10 bits
- ACQS con Full Width Array
- Alineación de la imagen en el material de impresión, uniformidad de la densidad y transferencia de imagen totalmente automatizadas con Full Width Array
- Módulo de enfriamiento a velocidad de producción
- Registro anverso-reverso de +/- 0,5 mm con la tecnología de registro preciso de producción (PAR)
- Tóner de agregación por emulsión (EA)
- Controles de proceso cerrado que mantienen la uniformidad del color en toda la tirada de impresión

### Más versatilidad

- Prensa de producción más robusta, con un armazón más grande para volúmenes mayores
- Stock Library Manager para una gestión de materiales más rápida desde DFE
- Hoja en formato de 26" para la impresión en formato largo (pancarta)
- Impresión en sobres
- Opciones de alimentación y acabado
- EFI™ Fiery® DFE
- Xerox® FreeFlow® Digital Workflow Collection



¿Qué Versant es la correcta para usted? Infórmese y conozca con detalle las opciones en: [www.xerox.com/versant180](http://www.xerox.com/versant180) o [www.xerox.com/versant3100](http://www.xerox.com/versant3100)